



AIYES 通信

横浜スペイン協会会報

発行：横浜スペイン協会 横浜市鶴見区岸谷 2-18-4 年4回発行（1月4月7月11月）

2023年度横浜スペイン協会定時総会のご報告

[議事録]

- 日時： 2023年5月27日（土）15時～17時
- 場所： かながわ県民センター 1501号室
- 出席者： 下山利明、岩田岳久、松村清、原健三郎、服部君江、大戸正彦、星野伸行、問屋正勝、栗山由美子、熊谷忍、朝倉聡、久安邦明、本間一彦、本間敬子、大戸尚美、大谷博子（敬称略）、合計16名
- 議長： 下山会長
- 議案： 第1号議案：2022年度事業報告
第2号議案：（1）2022年度決算報告
（2）監査報告
第3号議案：2023年度事業計画案について
第4号議案：2023年度予算案について
- 議決：第1号議案から第4号議案に関して審議を行い、出席者全員の賛成で承認、可決された。
- 議事内容：
 - 大戸総務担当理事の司会で開会し、冒頭下山会長より挨拶があった。ロンダさくら植樹2023を実施したが、桜植樹と文化交流は横浜スペイン協会設立の原点であり、これからも大切にしていく旨のコメントがあった。
 - 協会規約第10条2項に則り、下山会長が議長に選出され、大戸理事より、第1号議案の説明があった。
 - 引き続き第2号議案（1）について、大戸理事より説明があった。その後同議案（2）について星野監事より監査報告があり、2022年度の会計処理は適切に執行された旨の説明があった。
 - 第3号議案については下山会長より基本方針の説明があり、引き続き各担当理事が担当部門について説明を行った。
 - 第4号議案について下山会長より説明があった。出席会員より、スペイン語教室の収支改善策について質問があり、担当理事から説明を行った。当期剰余金が数年来赤字傾向で推移している点について質問があり、下山会長が説明を行った、
- 報告事項：武菱理事退任報告
下山会長より、任期途中だが武菱理事が、今総会終結の時を以て退任する旨の報告があった。以上をもって議事をすべて終了したので議長は閉会を宣した。



●スペイン語クラス

◆4月開講マルガリタクラスのご紹介

主に初めてスペイン語を勉強する方を対象にしたゼロから学ぶマルガリタクラスは5月と6月にそれぞれ1名ずつ新たに2名が加わり、現在6名体制となっています。大学のスペイン語授業と並行して学ぶ方、家族がスペイン在住の方、スペインに出張予定の方など、皆さん受講動機はさまざまですが、少人数なので和気藹々と学習しています。会員の多くの方はすでに習得済み、あるいは勉強した経験がすでにおありなのでよくご存じかと思いますが、スペイン語は動詞の活用や名詞の性など、覚えることが決して少なくない一方で、基本的な文法の要素は英語と同じですし、発音も原則ローマ字読みですので、親しみやすい言語かと思えます。また、クラスでは、語学だけではなく、スペインの文化や習慣などについても紹介しています。スペイン語に関心があるけどまだ学習を始められていない方や、ゼロからのおさらいを検討されている方、この機会にマルガリタクラスと一緒に楽しく学びませんか？（空席は残り1席です！）（中園竜之介）

●スペイン・サロン

◆「闘牛の魅力」

2023年4月21日(金)、波止場会館

東京闘牛の会 大林啓二氏

国技とはある国の特有な武術、または趣味などを発揮した技能、芸能のことであり、日本では「相撲」が国技で両国の「国技館」はまさに相撲の殿堂である。かたやスペインではサッカーと闘牛が国技だそうだが、「サッカー」はどなたもピンと来るのであろうが、「闘牛」となると満場一致という訳にはいかないのではないかと。何故ならば「闘牛」の歴史や観戦のポイントなどについて小生は勿論、今回の参加者の大半のかたはご存じではなかったかと思う（失礼！）。さて講演内容を記すと①闘牛の歴史、②格付け、③種類、④規則⑤闘牛のやりかたとその評価、⑥スペイン以外の闘牛、⑦用語、⑧専門誌、⑨映画、⑩音楽、⑪その他と大変専門的であり幅広く、奥深い話であった。と同時に闘牛士が実際に使うカポーテ（大判ケープ）、ムレータ（牛をあおる赤い布）、剣、帽子などを身に着けて、牛のかわしかたの技の数々を熱演いただくとともに、われわれもカポーテ、ムレータを手にとらせていただき、その重さ（約4kg）を実感させていただき、手に汗握るあっという間の充実した2時間であった。今回の知識に基づき「闘牛公式観戦」をいつの日か実現しようと、マタドール気分で帰路についた。（中田博久）



◆魅惑のスペインを巡る音楽の旅へ(ピアノ&ギターコンサート)

2023年5月13日(土) 波止場会館 Sala

高木洋子氏・佐々木巖氏

あいにくの不透明な天気にもかかわらず、空席のない賑やかさで始まった。音楽でアンダルシアからバスク地方まで旅するのが魅力で、この音楽会に初めて参加した。プログラムにはグラナダ、コルドバ、カディス、セビーリャ、と懐かしい地名が並び、それぞれがどのように表現されるのかワクワクして座席を確保。間もなく、スペインの空のように青いドレスの高木さんがピアノに向かわれ、明るく、ピアノで元気に街々を巡った。佐々木巖さんのギターは優しく、時に激しく、心に刻まれた。最後のアランフェス協奏曲よりの一曲は、私の初めてのスペインがアランフェスだったので、とても懐かしかった。スペイン

がバス社会だとは夢にも考え及ばず、駅に降り立って、綺麗に片付いたがらんだりの駅舎に違和感を覚えたが、まさか宮殿が誇りまみれの赤土の街道の先にあるとは！ 駅員さんの助言に従って、大きなスーツケースは事務室に預けて、幸いにも一台だけ客待ちしていたタクシーで、黄金色に輝く銀杏並木の奥にある宮殿に行くことが出来た。宮殿の庭でおばあさんがトルティーヤを焼いていたので新聞紙に包んでもらって食べた。ジャガイモがほくほくして最高に美味しかった。帰りは馬の引く荷馬車に乗せてもらって、無事セビーリャにたどり着いた。初めてスペインに出会った頃を思い出せたこの音楽会は、思いがけず楽しかった。ほかの方々もそれぞれの思い出に浸っていらしたことでしょう。（本多良子）



●スペインサークル

◆旅でスペインを識ろう会

2023年5月8日(月)かながわ県民センター

講演者：岩田岳久氏

テーマ：「セビリアとコリア・デル・リオであの桜を探して」

コロナ禍で延期になっていた桜植樹が今年3月28日にロンダ市で行われました。桜植樹後、岩田さんはセビリアとコリア・デル・リオを訪れ、横浜スペイン協会が1995年と1998年に行った桜植樹の桜が今でも残っているのか確認し、その結果を写真とともに報告されました。アンダルシアで桜を生育させることの難しさをあらためて実感されたようです。

🌸桜便り

3月に訪問し植樹と文化交流を行なったロンダから、嬉しい便りが届いています。

◆公園管理責任者のファンアントニオ氏から、アラメダ公園に植樹した桜の苗に花が咲きました、と写真を添えてお便りがありました。根本には給水のチューブが設置されているのが写っています。雨の少ないアンダルシアでも安心です。このアラメダ公園は、最近整備されて豊かな樹木と広々とした空間のおしゃれな場所です。大きな樹々に混ざり、今回植樹した桜も立派に育ってほしいものです。



2023.03.28



2023.04.04

◆ロンダ在住の大和田桃子さんから、満開の桜の写真が届きました。30年前に植えた MIKI HARUTA 広場の桜です。桃子さんは2019年の事前打ち合わせの際に通訳をお願いし、また2005年の訪問の際に通訳でもあります。今回の訪問時には2輪ほどの開花でしたが10日後には満開です。



2023. 03. 28



2023. 04. 07

¡Enhorabuena!

3月に協会が訪問したロンダ市の地方選挙が5月28日にありました。PP (Partido Popular) といわれる国民党現職のマリアパス市長の再選が決まりました。写真は、市長のフェイスブックにあげられていたチームメンバーの皆さんと喜ぶ様子です。訪問時に我々が現地でお世話になった公園管理担当のコンセプトンさん、文化担当のアリシアさんも笑顔で写っています。市長のジャケットが桜色なのは偶然でしょうか?!公園での桜植樹や折り紙・書道教室のパフォーマンスが選挙活動に一役買っていたかもしれません。4年間は政権が続くようなので、その間に再訪しようとの声も出ています。(下山綾子)



<<賛助会員各社の会員サービス内容>>

◆会員証の提示で、下記賛助会員企業より表記のサービスが受けられます。

賛助会員	住所	☎番号	会員サービス
カサ・デ・フジモリ 関内本店	横浜市中区相生町1-25	045-662-9474	サングリア1杯無料
Bar Español	横浜市中区相生町2-43-2	045-651-1074	サングリア1杯無料

《編集後記》 最近、時間帯にもよりますが、電車内でもマスクをしていない人が半分くらいに増えてきていますね。コロナ禍の間に新たに知り合った人は、顔の下半分を知らずに会っていたわけですが、私はマスクを外した顔を見て、えっ!となることがあります。勝手に口元の想像をしていたので、実際にお会いすると、どなた様?となることも。皆さんはそんなことないですか? (A.S) マスク: mascarilla

編集長/下山綾子 編集委員/ 岩田岳久 大戸正彦 下山利明 服部君江 原健三郎 松村清

投稿寄稿宛先 E-mail

全般: info@yokohama-spain.jp
 スペイン語教室: spanish_class@yokohama-spain.jp
 スペイン・サロン: spain_salon@yokohama-spain.jp
 ホームページ: http://www.yokohama-spain.jp

横浜スペイン協会